

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2017/1503**2017 m. rugpjūčio 25 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/68 dėl elektroniniams vairuotojų kortelių registrams sujungti reikalingų bendrų procedūrų ir specifikacijų****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2014 m. vasario 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 165/2014 dėl kelių transporto priemonėse naudojamų tachografų ⁽¹⁾, ypač į jo 31 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (ES) Nr. 165/2014 valstybės narės įpareigojamos savo nacionalinius elektroninius vairuotojo kortelių registrus sujungti per pranešimų mainų sistemą „TACHOnet“;
- (2) elektroninių vairuotojo kortelių registrams sujungti per pranešimų mainų sistemą „TACHOnet“ būtinos bendros procedūros ir specifikacijos nustatytos Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2016/68 ⁽²⁾;
- (3) prie pranešimų mainų sistemos „TACHOnet“ galima prisijungti arba tiesiogiai Telematikos paslaugų tarp Europos administracijų ryšių tinklo („Testa“) jungtimi, arba netiesiogiai, per valstybę narę, prisijungusią prie tinklo „Testa“. Netiesioginės jungtys paprastai suderinamos nacionalinio lygmens įstaigų atstovų pasirašytais dvišaliais susitarimais, Komisijai nedalyvaujant. Tačiau, kad būtų užkirstas kelias netinkamam jungties naudojimui ir siekiant užtikrinti teisingą sistemos veikimą, Komisija, pagrindinė pranešimų mainų sistemos „TACHOnet“ tvarkytoja, turėtų būti tinkamai ir laiku informuojama apie nacionalinė institucija norą jungtis prie pranešimų mainų sistemos „TACHOnet“;
- (4) pranešimų mainų sistema „TACHOnet“ iš tiesų yra atvira ne tik valstybėms narėms, bet ir trečiosioms šalims. Todėl Komisija turėtų užtikrinti, kad trečiosios šalys laikytųsi tokių pačių su pranešimų mainų sistema „TACHOnet“ susijusių įpareigojimų, kokių laikosi valstybės narės;
- (5) Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/68 turėtų būti šiek tiek pakeistas, siekiant tikslumo ir aiškumo šiais klausimais: prisijungimo prie pranešimų mainų sistemos „TACHOnet“ procedūra, atliktini parengiamieji bandymai ir neigiamų bandymų rezultatų pasekmės, kai kurių XML pranešimų turinys, problemų sprendimo procedūra, kurios turi laikytis valstybės narės sisteminių klaidų atveju, ir laikotarpis, kurį duomenų centro žurnaluose galima laikyti asmens duomenis;
- (6) nauja pranešimų mainų sistemos „TACHOnet“ versija bus pradėta taikyti nuo 2018 m. kovo 2 d. Tačiau tam, kad būtų galima imtis tam tikrų parengiamųjų veiksmų, nuostatos, susijusios su jungtimi trečiosioms šalims, parengiamaisiais bandymais ir netiesiogine prieiga prie sistemos „TACHOnet“, turėtų būti pradėtos taikyti nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos;
- (7) todėl Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/68 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (8) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Kelių transporto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/68 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnis papildomas k, l ir m punktais:

„k) telematikos paslaugų tarp Europos administracijų ryšių tinklas „Testa“ – telekomunikacijos priemonių sujungimo platforma, kuria naudojamos Sąjungos viešojo administravimo įstaigos saugiai keičiasi informacija;

⁽¹⁾ OL L 60, 2014 2 28, p. 1.⁽²⁾ 2016 m. sausio 21 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/68 dėl elektroniniams vairuotojų kortelių registrams sujungti reikalingų bendrų procedūrų ir specifikacijų (OL L 15, 2016 1 22, p. 51).

- l) tiesioginė prieiga prie sistemos „TACHOnet“ – nacionalinio elektroninio registro prijungimas prie pranešimų mainų sistemos „TACHOnet“ naudojantis tinklo „Testa“ jungtimi, kurią tvarko registrą priglbusi valstybė narė;
- m) netiesioginė prieiga prie sistemos „TACHOnet“ – nacionalinio elektroninio registro prijungimas prie pranešimų mainų sistemos „TACHOnet“ naudojantis tinklo „Testa“ jungtimi, kurią tvarko registro nepriglbusi valstybė narė.“;

2) įterpiami šie 3a ir 3b straipsniai:

„3a straipsnis

Jungtis trečiosioms šalims

Pritarus Komisijai, trečiosios šalys savo elektroninius registrus gali prijungti prie pranešimų mainų sistemos „TACHOnet“, jei jos laikosi šio reglamento.

3b straipsnis

Parengiamieji bandymai

Nacionalinis elektroninis registras prie pranešimų mainų sistemos „TACHOnet“ tiesiogiai arba netiesiogiai prijungiamas atlikus jungties, integravimo ir veikimo bandymus, kurių nurodymus duoda ir kuriuos prižiūri Komisija.

Jei parengiamųjų bandymų rezultatas neigiamas, Komisija gali laikinai sustabdyti bandymų etapą. Bandymai toliau tęsiami, kai atsakinga nacionalinė institucija Komisijai praneša padariusi būtinus nacionalinio lygmens techninius patobulinimus, kad parengiamuosius bandymus būtų galima atlikti sėkmingai.

Ilgiausia parengiamųjų bandymų trukmė – šeši mėnesiai.“;

3) įterpiamas šis 5a straipsnis:

„5a straipsnis

Netiesioginė prieiga prie sistemos „TACHOnet“

1. Jei nacionalinė institucija prašo netiesioginės prieigos prie sistemos „TACHOnet“, Komisijai ji pateikia šiuos dokumentus:

- a) kompetentingos nacionalinės institucijos atstovo pasirašytą raštą Komisijai pradėti netiesioginei prieigai prie sistemos „TACHOnet“ gauti būtinų bandymų etapą;
- b) prašymą suteikti IX priede nustatytos formos netiesioginę prieigą prie sistemos „TACHOnet“;
- c) netiesioginės prieigos prašančios nacionalinės institucijos ir tokią prieigą per tinklo „Testa“ jungtį teikiančios nacionalinės institucijos dvišalį susitarimą, kurį pasirašė abiejų nacionalinių institucijų atstovai.

2. Per du mėnesius nuo 1 dalyje nurodytų dokumentų pateikimo dienos Komisija atitinkamos nacionalinės institucijos paprašo pateikti techninę informaciją, kurios reikia, kad būtų galima pradėti 3b straipsnyje nurodytus parengiamuosius bandymus.

3. Netiesioginė prieiga prie sistemos „TACHOnet“ nesuteikiama, kol neįvykdyti 1 ir 2 dalyse nustatyti reikalavimai.“;

4) I, II, III, VI, VII ir VIII priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento I priedą;

5) pridedamas IX priedas, pateiktas šio reglamento II priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

1 straipsnio 4 dalis taikoma nuo 2018 m. kovo 2 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2017 m. rugpjūčio 25 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

I PRIEDAS

Igyvendinimo reglamento (ES) 2016/68 I, II, III, VI, VII ir VIII priedai iš dalies keičiami taip:

1) I priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1.1 punkto antra pastraipa pakeičiama taip:

„Visi „TACHOnet“ pranešimai siunčiami per duomenų centrą.“;

b) 2.2 punktas pakeičiamas taip:

„2.2. Duomenų centre duomenys, išskyrus VII priede nustatytus registravimo, statistinius ir maršrutų duomenis, saugomi ne ilgiau kaip šešis mėnesius.“;

c) 2.6.1 punktas pakeičiamas taip:

„2.6.1. Kontaktinės informacijos tvarkymo funkcija kiekvienai valstybei narei suteikia galimybę tvarkyti kontaktinę informaciją, susijusią su jos politikos, verslo, veiklos ir technine kategorijomis; už savo kontaktinės informacijos tvarkymą atsako kiekvienos valstybės narės kompetentinga institucija. Turi būti įmanoma peržiūrėti, bet ne keisti, kitų valstybių narių kontaktinius duomenis.“;

d) 2.6.2 punktas išbraukiamas;

2) II priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1.3 punktas pakeičiamas taip:

„1.3. *Modify Card Status* (MCS) (pakeisti kortelės statusą) – užklausa teikiančiajai valstybei narei suteikia galimybę išsiųsti MCS užklausa ir taip pranešti atsakančiajai valstybei narei, kad pastarosios išduotos kortelės statusas pasikeitė. Atsakančioji valstybė narė atsiliepdama į MCS užklausa išsiunčia MCS atsakymą iš karto, kai tik atnaujina registro duomenis arba atmeta pranešimą, ir pateikia atnaujinimo rezultatą bei nurodo, koks kortelės statusas nuo šiol įrašytas tachografo kortelių registre. Šis atsakymas turi būti išsiųstas per 10 kalendorinių dienų nuo pranešimo užklauso išsiuntimo. MCS užklauso arba atsakymo gavimas visada patvirtinimas išsiunčiant MCS patvirtinimą.“;

b) 5 punktas pakeičiamas taip:

„5. Šio priedo priedėlyje išvardytos kortelės statuso reikšmės nenaudojamos siekiant nustatyti, ar vairuotojo kortelė yra galiojanti. Kai valstybė narė pateikia kortelę išdavusios valstybės narės registro užklausa naudodama CCS arba CIC funkciją, atsakyme turi būti specialus laukas *valid for driving* (galiojanti). Nacionalinės administracinės procedūros turi būti tokios, kad CCS arba CIC atsakymuose visada būtų pateikiama atitinkama *valid for driving* reikšmė.“;

3) III priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 2.3 punktas pakeičiamas taip:

„2.3. Nacionalinės sistemos turi gebėti siųsti, priimti ir apdoroti visus pranešimus, atitinkančius bet kurią iš II priede nustatytų funkcijų.“;

b) priedėlis pakeičiamas taip:

„Priedėlis

Būtinieji XML pranešimų turinio reikalavimai

Bendra antraštė		Privaloma
Version (versija)	Oficialioji XML specifikacijos versija nurodoma pranešimų XSD nustatytoje vardų erdvėje ir kiekvieno XML pranešimo antraštės elemento atributu <i>version</i> . Versijos numeris („n.m“) kiekvienos laidos XML schemas apibrėžties faile (xsd) nustatomas fiksuota verte.	Taip

Bendra antraštė		Privaloma
<i>Test Identifier</i> (testo identifikatorius)	Pasirenkamasis testavimo identifikatorius. Tikrinimo iniciatorius užpildo identifikatoriaus laukelį, o visi proceso dalyviai perduoda arba nurodo tą patį identifikatorių. Veiklos etape į jį nekreipiama dėmesio ir jis nenaudojamas.	Ne
<i>Technical Identifier</i> (techninis identifikatorius)	UUID, kuriuo vienareikšmiškai identifikuojamas kiekvienas atskiras pranešimas. Siuntėjas generuoja UUID ir užpildo šį atributą. Veiklos tikslais šie duomenys nenaudojami.	Taip
<i>Workflow Identifier</i> (proceso identifikatorius)	Proceso indikatorius <i>workflowId</i> – tai UUID, kuri turi sugeneruoti užklausą teikiančioji valstybė narė. Šis identifikatorius toliau naudojamas visuose pranešimuose procesui koordinuoti.	Taip
<i>Sent At</i> (išsiuntimo laikas)	Pranešimo išsiuntimo data ir laikas (UTC formatu).	Taip
<i>Timeout</i> (skirtasis laikas)	Tai neprivalomas datos ir laiko (UTC formatu) atributas. Per siunčiamoms užklausoms šią reikšmę nustato tik duomenų centras, o ji apskaičiuojama pagal datą/laiką, kada pradinė užklausa gauta duomenų centre. Atsakančioji valstybė narė iš jos sužino, kada baigiasi užklausa skirtas laikas. Ši reikšmė nebūtina į duomenų centrą siunčiamose pradinėse užklausose ir visuose atsakomuosiuose pranešimuose.	Ne
<i>From</i> (siuntėjas)	Pranešimą siunčiančios valstybės narės ISO 3166–1 dviraids kodas arba „ES“.	Taip
<i>To</i> (adresatas)	Valstybės narės, kuriai skirtas pranešimas, ISO 3166–1 dviraids kodas arba „ES“.	Taip
<i>Check Issued Cards Request</i> (išduotų kortelių patikrinimo užklausa)		Privaloma
<i>Family Name</i> (pavardė)	Vairuotojo pavardė.	Taip
<i>First Name</i> (vardas)	Vairuotojo vardas.	Ne
<i>Date of Birth</i> (gimimo data)	Vairuotojo gimimo data.	Taip
<i>Place of Birth</i> (gimimo vieta)	Vairuotojo gimimo vieta.	Ne
<i>Driving Licence Number</i> (vairuotojo pažymėjimo numeris)	Vairuotojui išduoto vairuotojo pažymėjimo numeris.	Ne
<i>Driving Licence Issuing Country</i> (vairuotojo pažymėjimą išdavusioji šalis)	Šalis, kurioje vairuotojui buvo išduotas vairuotojo pažymėjimas.	Ne

<i>Check Issued Cards Response</i> (išduotų kortelių patikrinimo atsakymas)		Privaloma
<i>Status Code</i> (statuso kodas)	Atsakymo statuso kodas.	Taip
<i>Status Message</i> (statuso pranešimas)	Aiškinamasis statuso apibūdinimas.	Ne
<i>Search Mechanism</i> (paieškos mechanizmas)	Ar informacija apie kortelę rasta atlikus NYSIS paiešką, ar individualizuotą paiešką.	Taip
<i>Found Driver Details</i> (rasta informacija apie vairuotoją)		Taip, jei rasta informacijos apie vairuotoją
<i>Family Name</i> (pavardė)	Vairuotojo, apie kurį rasta informacijos, pavardė.	Taip
<i>First Name</i> (vardas)	Vairuotojo, apie kurį rasta informacijos, vardas.	Ne
<i>Date of Birth</i> (gimimo data)	Vairuotojo, apie kurį rasta informacijos, gimimo data.	Taip
<i>Place of Birth</i> (gimimo vieta)	Vairuotojo, apie kurį rasta informacijos, gimimo vieta.	Ne
<i>Card Holder Details</i> (informacija apie kortelės turėtoją)		Taip, jei rasta informacijos apie vairuotoją
<i>Card Number</i> (kortelės numeris)	Rastas kortelės numeris.	Taip
<i>Card Status</i> (kortelės statusas)	Rastas kortelės statusas.	Taip
<i>Valid for Driving</i> (galiojanti)	Kortelė, apie kurią rasta informacijos, yra galiojanti/negaliojanti.	Taip
<i>Card Issuing Authority</i> (kortelę išdavusioji institucija)	Institucijos, išdavusios kortelę, apie kurią rasta informacijos, pavadinimas.	Taip
<i>Card Start of Validity Date</i> (kortelės galiojimo pradžios data)	Kortelės, apie kurią rasta informacijos, galiojimo pradžios data.	Taip
<i>Card Expiry Date</i> (kortelės galiojimo pabaigos data)	Kortelės, apie kurią rasta informacijos, galiojimo pabaigos data.	Taip
<i>Card Status Modified Date</i> (kortelės statuso pakeitimo data)	Kortelės, apie kurią rasta informacijos, paskutinio pakeitimo data.	Taip
<i>Temporary Card</i> (laikinoji kortelė)	Kortelė, apie kurią rasta informacijos, yra laikinoji kortelė.	Ne
<i>Driving Licence Details</i> (vairuotojo pažymėjimo duomenys)		Taip, jei rasta vairuotojo kortelė
<i>Driving Licence Number</i> (vairuotojo pažymėjimo numeris)	Vairuotojui, apie kurį rasta informacijos, išduoto vairuotojo pažymėjimo numeris.	Taip

<i>Check Issued Cards Response</i> (išduotų kortelių patikrinimo atsakymas)		Privaloma
<i>Driving Licence Issuing Country</i> (vairuotojo pažymėjimą išdavusioji šalis)	Šalis, kurioje vairuotojui, apie kurį rasta informacijos, buvo išduotas vairuotojo pažymėjimas.	Taip
<i>Driving Licence Status</i> (vairuotojo pažymėjimo statusas)	Vairuotojui, apie kurį rasta informacijos, išduoto vairuotojo pažymėjimo statusas.	Ne
<i>Driving Licence Issuing Date</i> (vairuotojo pažymėjimo išdavimo data)	Vairuotojui, apie kurį rasta informacijos, išduoto vairuotojo pažymėjimo išdavimo data.	Ne
<i>Driving Licence Expiry Date</i> (vairuotojo pažymėjimo galiojimo pabaigos data)	Vairuotojui, apie kurį rasta informacijos, išduoto vairuotojo pažymėjimo galiojimo pabaigos data.	Ne
<i>Workshop Card Details</i> (informacija apie dirbtuvių kortelę)		Taip, jei rasta dirbtuvių kortelė
<i>Workshop Name</i> (dirbtuvių pavadinimas)	Dirbtuvių, kurioms išduota rasta dirbtuvių kortelė, pavadinimas.	Taip
<i>Workshop Address</i> (dirbtuvių adresas)	Dirbtuvių, kurioms išduota rasta dirbtuvių kortelė, adresas.	Taip
<i>Check Card Status Request</i> (kortelės statuso patikrinimo užklausa)		Privaloma
<i>Card Number</i> (kortelės numeris)	Kortelės, apie kurią prašoma išsamios informacijos, numeris.	Taip
<i>Check Card Status Response</i> (kortelės statuso patikrinimo atsakymas)		Privaloma
<i>Status Code</i> (statuso kodas)	Atsakymo statuso kodas.	Taip
<i>Status Message</i> (statuso pranešimas)	Aiškinamasis statuso apibūdinimas.	Ne
<i>Requested Card Details</i> (kortelės, apie kurią prašoma informacijos, duomenys)		Taip, jei rasta kortelė, kurios duomenų prašoma
<i>Card number</i> (kortelės numeris)	Kortelės, apie kurią prašoma informacijos, numeris.	Taip
<i>Card Status</i> (kortelės statusas)	Kortelės, apie kurią prašoma informacijos, statusas.	Taip
<i>Valid for Driving</i> (galiojanti)	Kortelė, apie kurią prašoma informacijos, yra galiojanti/negaliojanti.	Taip
<i>Card Issuing Authority</i> (kortelę išdavusioji institucija)	Institucijos, išdavusios kortelę, apie kurią prašoma informacijos, pavadinimas.	Taip
<i>Card Start of Validity Date</i> (kortelės galiojimo pradžios data)	Kortelės, apie kurią prašoma informacijos, galiojimo pradžios data.	Taip
<i>Card Expiry Date</i> (kortelės galiojimo pabaigos data)	Kortelės, apie kurią prašoma informacijos, galiojimo pabaigos data.	Taip

<i>Check Card Status Response</i> (kortelės statuso patikrinimo atsakymas)		Privaloma
<i>Card Status Modified Date</i> (kortelės statuso pakeitimo data)	Kortelės, apie kurią prašoma informacijos, paskutinio pakeitimo data.	Taip
<i>Temporary Card</i> (laikinoji kortelė)	Kortelė, apie kurią prašoma informacijos, yra laikinoji kortelė.	Ne
<i>Workshop Card Details</i> (informacija apie dirbtuvių kortelę)		Taip, jei rasta dirbtuvių kortelė
<i>Workshop Name</i> (dirbtuvių pavadinimas)	Dirbtuvių, kurioms išduota kortelė, pavadinimas.	Taip
<i>Workshop Address</i> (dirbtuvių adresas)	Dirbtuvių, kurioms išduota kortelė, adresas.	Taip
<i>Card Holder Details</i> (informacija apie kortelės turėtoją)		
<i>Family Name</i> (pavardė)	Vairuotojo, kuriam išduota kortelė, pavardė.	Taip
<i>First Name</i> (vardas)	Vairuotojo, kuriam išduota kortelė, vardas.	Ne
<i>Date of Birth</i> (gimimo data)	Vairuotojo, kuriam išduota kortelė, gimimo data.	Taip
<i>Place of Birth</i> (gimimo vieta)	Vairuotojo, kuriam išduota kortelė, gimimo vieta.	Ne
<i>Driving Licence Details</i> (vairuotojo pažymėjimo duomenys)		Taip, jei rasta vairuotojo kortelė
<i>Driving Licence Number</i> (vairuotojo pažymėjimo numeris)	Vairuotojui, kuriam išduota kortelė, išduoto vairuotojo pažymėjimo numeris.	Taip
<i>Driving Licence Issuing Country</i> (vairuotojo pažymėjimą išdavusioji šalis)	Šalis, kurioje vairuotojui, kuriam išduota kortelė, buvo išduotas vairuotojo pažymėjimas.	Taip
<i>Driving Licence Status</i> (vairuotojo pažymėjimo statusas)	Vairuotojui, kuriam išduota kortelė, išduoto vairuotojo pažymėjimo statusas.	Ne
<i>Driving Licence Issuing Date</i> (vairuotojo pažymėjimo išdavimo data)	Vairuotojui, kuriam išduota kortelė, išduoto vairuotojo pažymėjimo išdavimo data.	Ne
<i>Driving Licence Expiry Date</i> (vairuotojo pažymėjimo galiojimo pabaigos data)	Vairuotojui, kuriam išduota kortelė, išduoto vairuotojo pažymėjimo galiojimo pabaigos data.	Ne
<i>Modify Card Status Request</i> (kortelės statuso pakeitimo užklausa)		Privaloma
<i>Card Number</i> (kortelės numeris)	Kortelės, kurios statusas pasikeitė, numeris.	Taip
<i>New Card Status</i> (naujas kortelės statusas)	Naujas kortelės statusas.	Taip
<i>Card Status Modified Date</i> (kortelės statuso pakeitimo data)	Kortelės statuso pakeitimo data ir laikas.	Taip

<i>Modify Card Status Request</i> (kortelės statuso pakeitimo užklausa)		Privaloma
<i>Declared by</i> (pranešėjas)		
<i>Authority</i> (institucija)	Kortelės statusą pakeitusios institucijos pavadinimas.	Taip
<i>Authority address</i> (institucijos adresas)	Kortelės statusą pakeitusios institucijos adresas.	Taip
<i>Family Name</i> (pavardė)	Asmens, kuris pakeitė kortelės statusą, pavardė.	Ne
<i>First Name</i> (vardas)	Asmens, kuris pakeitė kortelės statusą, vardas.	Ne
<i>Phone</i> (telefonas)	Asmens, kuris pakeitė kortelės statusą, telefono numeris.	Ne
<i>El. p.</i> (e. paštas)	Asmens, kuris pakeitė kortelės statusą, e. pašto adresas.	Ne
<i>Modify Card Status Acknowledgement</i> (kortelės statuso pakeitimo patvirtinimas)		Privaloma
<i>Status Code</i> (statuso kodas)	Patvirtinimo statuso kodas.	Taip
<i>Status Message</i> (statuso pranešimas)	Aiškinamasis statuso apibūdinimas.	Ne
<i>Acknowledgement type</i> (patvirtinimo tipas)	Patvirtinimo tipas: užklausa ar atsakymas.	Taip
<i>Modify Card Status Response</i> (kortelės statuso pakeitimo atsakymas)		Privaloma
<i>Status Code</i> (statuso kodas)	Atsakymo statuso kodas.	Taip
<i>Status Message</i> (statuso pranešimas)	Aiškinamasis statuso apibūdinimas.	Ne
<i>Card Number</i> (kortelės numeris)	Vairuotojo kortelės, apie kurią prašoma informacijos, numeris.	Taip
<i>Card Status</i> (kortelės statusas)	Tachografo kortelių registre įrašytas kortelės, apie kurią prašoma informacijos, statusas.	Taip
<i>Issued Card Driving Licence Request</i> (kortelės išdavimo remiantis vairuotojo pažymėjimu užklausa)		Privaloma
<i>Card Number</i> (kortelės numeris)	Išduotos kortelės numeris.	Taip
<i>Driving Licence Number</i> (vairuotojo pažymėjimo numeris)	Užsienyje išduoto vairuotojo pažymėjimo, kuriuo remiantis prašoma išduoti vairuotojo kortelę, numeris.	Taip
<i>Family Name</i> (pavardė)	Vairuotojo, kuriam išduota kortelė, pavardė.	Taip
<i>First Name</i> (vardas)	Vairuotojo, kuriam išduota kortelė, vardas.	Ne
<i>Date of Birth</i> (gimimo data)	Vairuotojo, kuriam išduota kortelė, gimimo data.	Taip
<i>Place of Birth</i> (gimimo vieta)	Vairuotojo, kuriam išduota kortelė, gimimo vieta.	Ne

<i>Issued Card Driving Licence Response</i> (kortelės išdavimo remiantis vairuotojo pažymėjimu atsakymas)		Privaloma
<i>Status Code</i> (statuso kodas)	Atsakymo statuso kodas.	Taip
<i>Status Message</i> (statuso pranešimas)	Aiškinamasis statuso apibūdinimas.	Ne“

4) VI priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1.4–1.8 punktai pakeičiami taip:

„1.4. Jos turi atsakyti ne mažiau kaip į 98 % per kalendorinį mėnesį joms persiųstų užklausų ir turi užtikrinti šešių pranešimų per sekundę apdorojimo spartą.

1.5. Kai pagal VIII priedą siunčiami CIC, CCS, ICDL atsakymai ir MCS patvirtinimai, į užklausas jos turi atsakyti per 10 sekundžių.

Bendrasis užklausiai skirtasis laikas (laikas, kurį užklaustos teikėjas gali laukti atsakymo) turi neviršyti 20 sekundžių.

1.6. MCS atsakymai išsiunčiami per 10 kalendorinių dienų nuo MCS užklaustos išsiuntimo.

1.7. Nacionalinės sistemos į „TACHOnet“ duomenų centrą siunčia ne daugiau kaip 2 užklausas per sekundę.

1.8. Kiekviena nacionalinė sistema turi būti atspari galimoms duomenų centro ar kitų valstybių narių nacionalinių sistemų techninėms problemoms. Be kitų, tokios problemos gali būti:

- a) ryšio su duomenų centru praradimas;
- b) neatsakymas į užklausą;
- c) atsakymų gavimas pasibaigus pranešimo skirtajam laikui;
- d) neužsakytų pranešimų gavimas;
- e) negaliojančių pranešimų gavimas.“;

b) 1.9 punktas išbraukiamas;

c) 2.2 punktas papildomas šiuo sakiniu:

„Problemų sprendimo procedūra išsamiai paaiškinama Komisijai, jeigu ji to paprašo.“;

5) VII priedas iš dalies keičiamas taip:

a) po priedo antraštės įterpiama ši pastraipa:

„Šiame priede pateikiama išsami informacija apie registravimo, statistinius ir maršrutų duomenis, renkamus duomenų centre, o ne valstybėse narėse.“;

b) 3 punktas pakeičiamas taip:

„3. Asmens duomenys registravimo žurnale nesaugomi ilgiau kaip 6 mėnesius po operacijos pabaigos. Statistiniai ir anoniminiai maršrutų duomenys saugomi neribotą laiką.“;

c) 4 punkto įžanginė frazė pakeičiama taip:

„Ataskaitoms teikti naudojami šie ir kiti statistiniai duomenys:“

6) VIII priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 1.3 punktas pakeičiamas taip:

„1.3. Jei prašymo išduoti vairuotojo kortelę teikėjas turi vairuotojo pažymėjimą, išduotą valstybėje narėje, kurioje teikiamas prašymas, ta valstybė narė patikrina, ar jos nacionaliniame registre yra ankstesnio ICDL pranešimo įrašas. Tikrinant ieškoma pranešimo pirmiausia pagal vairuotojo pažymėjimo numerį, paskui – pagal NYSIIS raktus ir gimimo datą. Neradusi tokio pranešimo valstybė narė atlieka vienetinę CIC arba CCS paiešką, adresuojamą tai valstybei narei, kuri atsiuntė ICDL pranešimą.“;

b) 1.6 punktas pakeičiamas taip:

„1.6. Valstybė narė gali nuspręsti savo nacionaliniame registre neregistruoti ICDL pranešimų, gautų pagal 1.3, 1.4 ir 1.5 punktus. Šiuo atveju ji privalo atlikti visuotinę CIC paiešką pagal kiekvieną gautą paraišką.“;

c) 2.1 punkto a papunktis pakeičiamas taip:

„a) patikrina faktinį kortelės statusą, išsiųsdama CCS užklausą kortelę išdavusiai valstybei narei. Jei kortelės numeris nežinomas, vietoj minėtos užklauskos išsiunčiama vienetinė CIC užklausa;“;

d) 3.2 punktas pakeičiamas taip:

„3.2. Jei patikrinus vairuotojo kortelės statusą paaiškėja, kad kortelė galioja ir ją galima pakeisti kita kortele, valstybės narės, kurioje buvo pateikta paraiška, kompetentinga institucija per pranešimų mainų sistemą „TACHOnet“ kortelę išdavusiai valstybei narei išsiunčia MCS pranešimą.“

II PRIEDAS

Papildoma šiuo IX priedu:

„IX PRIEDAS

Prašymas suteikti netiesioginę prieigą prie sistemos „TACHOnet“

[Netiesioginės prieigos prie sistemos „TACHOnet“ prašančios šalies pavadinimas] [netiesioginės prieigos prie sistemos „TACHOnet“ prašančios nacionalinės institucijos trumpasis pavadinimas] pasirašė sutartį su [netiesioginę prieigą prie sistemos „TACHOnet“ teikiančios nacionalinės institucijos pavadinimas], kad per [netiesioginę prieigą prie sistemos „TACHOnet“ teikiančios šalies pavadinimas] gautų netiesioginę prieigą prie sistemos „TACHOnet“.

Sutartis, pagal kurią [netiesioginę prieigą prie sistemos „TACHOnet“ teikiančios šalies pavadinimas] [netiesioginės prieigos prie sistemos „TACHOnet“ prašančios šalies pavadinimas] teikia netiesioginę prieigą prie sistemos „TACHOnet“, pridedama prie šio prašymo.

Teikiama ši informacija:

- a) už prieigą prie sistemos „TACHOnet“ [netiesioginės prieigos prie sistemos „TACHOnet“ prašančios šalies pavadinimas] atsakinga nacionalinė institucija;
- b) asmuo ryšiams sistemos „TACHOnet“ klausimais [a punkte nurodyta nacionalinė institucija] (vardas ir pavardė, pareigos, e. pašto adresas, telefono numeris ir pašto adresas);
- c) kitų atsakingų subjektų pavadinimai ir su sistema „TACHOnet“ susijusios funkcijos;
- d) c punkte nurodytų atsakingų subjektų asmenys ryšiams (vardai ir pavardės, pareigos, e. pašto adresai, telefono numeriai).

Parašas

[Netiesioginės prieigos prie sistemos „TACHOnet“ prašančios nacionalinės institucijos atstovas].
